

вистический анализ. Необходимо отметить имеющиеся соотношенности некоторых просодических и физиологических параметров, среди которых конституционные признаки астенического сложения ассоциируются с высоким регистром и большой степенью нестабильности признаков ч.о.т. и длительности, а нормо-стенический и гиперстенический — с небольшой степенью вариативности ч.о.т. и длительности, а также низким либо средним регистром.

Итак, исследование просодической нормативности выявляет взаимообусловленность просодических и психофизиологических параметров, а также наличие сложившихся психофизиологических языковых типов у реципиентов независимо от профессии и возраста.

Наряду с психофизиологической структурой, имеет место просодичес-

кая структура личности, которая подразумевает предпочтительные варианты и границы просодических возможностей личности. Просодическая динамика (колебания) характеризуется как выражение ее психических, психологических и физиологических состояний.

Язык является средством не только коммуникации, но и самовыражения личности. Обобщая результаты исследования, можно утверждать, что в настоящее время, как результат расширения социальных свобод в обществе, которые раздвигают рамки дозволенного поведения, включая речевое, и увеличивают возможности для самовыражения, происходит расширение просодической нормы. Ликвидируя психологические запреты внутри личности, увеличивают потенциал ее речевого выражения.

*М. А. Романенко (Минск),  
старший преподаватель кафедры теории и методики преподавания РКИ  
Белорусского государственного университета*

## НЕКОТОРЫЕ ОСОБЕННОСТИ РАБОТЫ НАД СТРАНОВЕДЧЕСКИМ ТЕКСТОМ

В практике преподавания русского языка как иностранного учебные материалы страноведческого характера занимают важное место. Необходимость их включения в учебный процесс вытекает из реальной практики реализации коммуникативно ориентированного подхода к обучению русскому языку как иностранному.

В процессе обучения используются различные каналы подачи информации о стране изучаемого языка. Это может быть:

1) лингвострановедение как специальный аспект преподавания рус-

ского языка, при котором лексические, грамматические, стилистические особенности текста рассматриваются с позиций национально-культурной семантики;

2) страноведение как особый предмет, содержащий информацию исторических, географических и других сведений о стране изучаемого языка.

Сведения страноведческого характера широко используются при обучении русскому языку, так как они позволяют удовлетворять познавательные и коммуникативные интересы учащихся.

На кафедре теории и методики обучения русскому языку как иностранному Белгосуниверситета большое место отводится материалам, посвященным Республике Беларусь. Мы используем ряд текстов страноведческого характера, например: "Республика Беларусь на карте мира", "Из истории белорусского края", "Минск — столица Республики Беларусь", "Города Беларуси", "Беларусь в годы Великой Отечественной войны", "Праздники и обычаи белорусов", "Франтишек Скорина — великий сын белорусского народа" и многие другие.

В системе коммуникативно-индивидуализированного обучения текст является основной единицей обучения вне зависимости от сферы учебно-профессиональной деятельности студентов, от целей и этапа обучения, так как представляет собой целостное проявление коммуникативной деятельности и его конечный продукт. Страноведческий текст обладает рядом достоинств, так как имеет высокий уровень мотивации. Независимо от коммуникативных задач страноведческий текст вызывает большой интерес у студентов, что способствует активизации интеллектуальной деятельности учащихся.

Тексты, используемые нами на занятиях по русскому языку, соответствуют методическим критериям, предъявляемым к учебному материалу. Они имеют высокую познавательную ценность, так как содержат важную страноведческую информацию, позволяющую через историю и культуру белорусского народа понять его самобытность.

Учебный материал представлен в доступной и яркой форме, что облегчает его восприятие и способствует более эффективному усвоению. Отбренный текстовой материал рассматривается в связи с мировым историческим и культурным процессом: просматриваются исторические и современные связи родины студентов и

Республики Беларусь, что способствует укреплению дружбы и сотрудничества между народами и формированию гуманистического мировоззрения.

С учетом содержания текстов разработан методический аппарат, представляющий собой систему обучающих заданий и упражнений, формирующих навыки и умения в различных видах речевой деятельности. Он включает в себя комплекс предтекстовых, притекстовых и послетекстовых упражнений.

При разработке типологии упражнений и заданий применялся лингвострановедческий подход к учебному материалу. Ряд упражнений имеют аспектную лингвострановедческую направленность, при их выполнении содержанием речевой деятельности являются знания лингвострановедческого характера. Данный тип упражнений направлен на развитие навыков выделения страноведческой информации из текста на уровне слова, словосочетания, предложения и текста в целом. При выявлении страноведческой информации на уровне слова изучаемое слово рассматривается как лингвострановедческий объект. При семантизации таких слов мы используем различные методические приемы, в том числе лингвострановедческое комментирование и лексико-семантический анализ.

На наш взгляд, последний способ семантизации безэквивалентной лексики является продуктивным, так как наглядно демонстрирует студентам системную организацию содержательной структуры языка через изучение морфемного состава слова. Это касается таких слов, как *Беларусь, Минск, Гродно, Брест, Могилев*. Даже в таких нейтральных словах общелитературного языка, как *город, деревня, село, край, страна, родина, восток* и других, проступает культурный компонент, если их рассматривать с лексико-семантических позиций. Использование лексико-семантического анализа

при работе над словом позволяет показать учащимся связь между формой и содержанием слова, что способствует формированию у студентов понимания логической системы языка, а это ведет к более эффективному усвоению языкового материала.

Многие слова, изучаемые в страноведческой теме "Республика Беларусь", относятся к коннотативной и фоновой лексике (*Брест, Хатынь, партизан, город-герой, картошка, лён, трактор "Беларусь"* и другие). Для из семантизации используется лингвострановедческое комментирование с использованием зрительной наглядности и технических средств обучения.

Так, при семантизации слова *Беларусь* представляются различные версии толкования этого названия, обращается внимание на значение слова *белый*, неизменно связанное с чистотой, светом, свободой. Большой интерес у иностранных учащихся вызывает толкование значения слова *Русь*. При семантизации этой лексемы также приводятся различные ее толкования, существующие сегодня в лингвистической и исторической науках. Они связаны с такими лексико-семантическими смыслами, как *вода (роса, река Рось), расти, рост, руда*. В качестве материала для аудирования предлагается легенда о красавице Росе и грозном боге Перуне, в результате любви которых родился Дажьбог, прародитель славянского этноса.

При семантизации слов *Брест, Хатынь* мы обращаем внимание на то, что их национально-культурный компонент связан: 1) с историческим прошлым этих поселений, заложенным в названии; 2) с героической борьбой в годы Великой Отечественной войны. Например, название города Брест связано со словом *береза*, т.е. Брест — это поселение среди берез, в бере-

зовой роще. Но сегодня слово *Брест* ассоциируется в сознании прежде всего с Великой Отечественной войной, с героической защитой Брестской крепости в течение многих месяцев.

При семантизации лексики мы рассматриваем не только основное лексико-семантическое значение, но и обращаем внимание на другие смыслы многозначного слова. На наш взгляд, такой подход представляется более целесообразным, так как часто бывает, что именно вторичные значения слова являются носителями лингвострановедческой информации. К тому же, во многих случаях вторичные значения слова в коммуникативном отношении являются более активными, чем первичные.

Важной составной частью работы является изучение слова как части гнезда однокоренных слов. Такой принцип, на наш взгляд, может дать высокие результаты, так как в процессе работы над гнездом однокоренных слов студенты наглядно видят особенности русского словообразования, морфологии, возможности синтаксических связей слов, образующих данное гнездо. Можно наглядно показать, как, откуда и почему появляется лингвострановедческое значение слова, характерное только для русского языка.

Работа по лингвострановедческому комментированию текста проводится также на уровне тематических групп слов. На наш взгляд, работа с тематическими группами слов является средством системного формирования и пополнения лексического запаса студентов, так как данные группы слов отражают связь внеязыковых предметов и явлений действительности в человеческом сознании и представляют собой особенности общественного сознания национально-культурной общности русских и белорусов.

#### ЛИТЕРАТУРА

1. Брагина А. А. Лексика и культура страны. М., 1981.
2. Верещагина Е. М., Костомаров В. Г. Язык и культура. М., 1980.
3. Любушкина Ш. Н. Лингвострановедение на факультетах с общенаучным профилем. // Русский язык за рубежом. М., 1982.